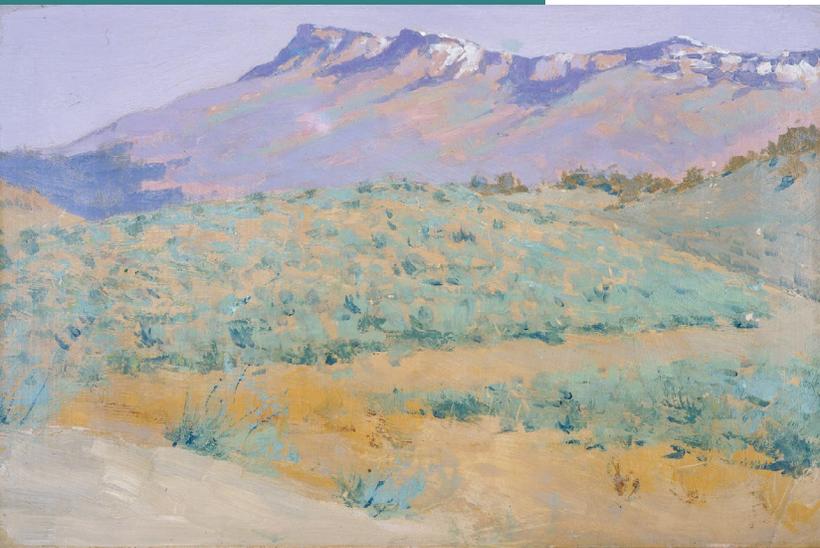


EXTRAORDINARIA COLECCIÓN DE ARTE DEL OESTE EN EXHIBICIÓN DEL MUSEO DE LONGMONT



Frederic Remington, *Intitulado (Blue Prairie)*, ca. 1908, Centro del Oeste Buffalo Bill, Presente de la Fundación Coe

Frederic Remington y Charles Russell: Obras Maestras del Centro del Oeste Buffalo Bill

Hasta el 19 de Abril

MUSEO DE LONGMONT

400 Quail Road

303-651-8374

LUNES - SABADO: 9 AM A 5 PM

DOMINGO: 1 A 5 PM

ENTRADA A LA EXHIBICION ESPECIAL

\$8 ADULTOS

\$5 ESTUDIANTES/ADULTOS MAYORES (62+)

GRATIS MENORES DE 3 AÑOS

LongmontColorado.gov/museum

El Museo de Longmont se enorgullece de presentar a *Frederic Remington y Charles Russell: Piezas maestras del Centro del Oeste Buffalo Bill*. Esta exhibición de colaboración con uno de los principales museos en el oeste de los Estados Unidos trae una notable colección de arte original a Longmont. Muchos de los trabajos en esta exhibición nunca han sido exhibidos en Colorado, y algunos nunca han sido mostrados fuera de su casa en Cody, Wyoming.

Frederick Remington fue uno de los ilustradores más populares de sujetos del Oeste Americano a fines del siglo 19º. Sus trabajos centrados en los vaqueros, el ejército, e Indios Americanos, definiendo los conflictos básicos e interpretaciones estéticas del Oeste. Aunque él es asociado con el Oeste, Remington pasó mucho de su vida en Nueva York. El viajó a Montana en 1881 y empezó una carrera altamente exitosa como un ilustrador

vendiendo bosquejos de vaqueros al Semanario Harper. Remington visitó el Oeste anualmente, usando bosquejos plenos de aire para capturar el ambiente y color, entonces regresó a su estudio en New Rochelle, Nueva York, para crear sus ilustraciones, pinturas, esculturas. En su corta vida (el murió en 1909 a la edad de 48), el produjo más de 3,000 dibujos y pinturas, y 22 esculturas de bronce.

Charles M. Russell nació in St. Louis y se movió a Montana a la edad de 16, donde él vivió por los siguientes 46 años. El trabajó en ranchos de ganadería por más de una década antes de regresar tiempo completo al arte, prestando su trabajo un realismo distintivo basado en su experiencia vivida. Russell viajó regularmente a Nueva York a trabajar con experimentados ilustradores, reflejando los viajes al oeste de Remington, Charlie Russell completó más de 4,000 piezas de arte en su carrera, desde acuarelas y dibujos de aguadas a pinturas al óleo y escultura en bronce.

Frederic Remington y Charles Russell: Obras maestras desde el Centro del Oeste Buffalo Bill compara la vida y trabajo de estos gigantes del arte del oeste. Los trabajos en exhibición incluyen bronce, cartas con ilustraciones de acuarela originales, dibujos de aguadas, pinturas al óleo, dibujos a lápiz y tinta y litografías. La exhibición incluye acuarelas de Russell raramente vistas; pinturas de Remington de distintivos negro, blanco y gris que fueron creadas para ilustraciones; y una gran selección de bronce de Russell.



Charles M. Russell, *The Bucker and the Buckeroo*, 1923-1924, Centro del Oeste Buffalo Bill, Regalo de William E. Weiss



UN MENSAJE DEL Alcalde Coombs

Longmont ha iluminado el futuro

El 3 de Noviembre, nosotros invitamos a clientes nuevos a inscribirse para nuestra red de fibra óptica NextLight. Y ellos lo hicieron – en masa. Los residentes atascaron los teléfonos para preguntar a Longmont Power & Communications por servicios de Internet, y para el tiempo el polvo había aclarado, nosotros habíamos firmado más de nuestra área de lanzamiento en dos días de lo que nuestro estudio de probabilidades esperaba ver en un año.

Eso es cuando usted sabe que nosotros hemos empezado algo especial.

Este es un lugar familiar para Longmont. Nuestra ciudad creó su propia instalación eléctrica en 1912 porque esta deseaba servicio que no se podía obtener de ningún otro proveedor existente. Después de eso nosotros fuimos conocidos como “La Ciudad de las Luces” y aún nos dio una luz de entrada gratis, sin medida a cada cliente en celebración. Ese orgullo en la electricidad aún permanece en una fuerte parte de nuestra identidad hasta ahora, cuando Longmont se jacta de algunos de los precios de electricidad más bajos de la nación.

Ahora nos encontramos nosotros mismos al comienzo de otro momento literalmente brillante. La luz fluye a través de filamentos de vidrio tan delgado como un pelo humano para transportar datos hacia y desde nuestros clientes NextLight. Y porque esta red de 100% de fibra óptica es propiedad de la comunidad, nosotros podemos ofrecer a nuestros residentes velocidades más rápidas y a precios más bajos que nosotros podríamos encontrar en cualquier otro lugar. Nuestro capítulo de membresía provee a los residentes con velocidades gigabit por \$49.95 al mes – actualmente el precio más bajo en el país para un servicio de banda ancha gigabit, un servicio que no está disponible aún en muchas ciudades de EE.UU.

Para el 2017, cuando nosotros tenemos planeado tener NextLight disponible en todos los lugares de Longmont, la Ciudad de las Luces será la Ciudad Gigabit. Nosotros seremos los primeros en Colorado y un ejemplo a seguir para otros.

Maravillas como esta no suceden sin el apoyo de la comunidad. Entonces me gustaría agradecer a todos quienes ayudaron a que NextLight sucediera. Han sido casi 20 años desde que Longmont comenzó a tener visiones de un futuro de fibra óptica, y a través de mucho trabajo, voluntad y determinación, el sueño ha llegado a ser una realidad.

Favor de seguir nuestro progreso en www.LongmontColorado.gov/nextlight. Y disfrute de estos interesantes tiempos. Nuestro NextLight ha comenzado a brillar.

CONCILIO DE LA CIUDAD DE LONGMONT



De pie, de izquierda a derecha, Jeff Moore, Gabe Santos, Alcalde Subrogante Brian Bagley, Bonnie Finley. Sentados izquierda a derecha: Sarah Levison, Alcalde Dennis Coombs, Polly Christensen

ALCALDE: Dennis Coombs

303-651-8602, dennis.coombs@LongmontColorado.gov

ALCALDE SUBROGANTE, DISTRITO I: Brian J. Bagley

720-400-9877, brian.bagley@LongmontColorado.gov

WARD 2: Jeff Moore

720-606-3668, jeff.moore@LongmontColorado.gov

WARD 3: Bonnie Finley

720-438-8818, bonnie.finley@LongmontColorado.gov

GENERAL: Gabe Santos

303-775-4005, gabe.santos@LongmontColorado.gov

GENERAL: Sarah Levison

303-847-1647, sarah.levison@LongmontColorado.gov

GENERAL: Polly Christensen

720-606-3665, polly.christensen@LongmontColorado.gov

Agendas del Concilio de la Ciudad son publicadas cada Lunes en el Times-Call.

CITY MANAGER: Harold Dominguez

303-651-8601, harold.dominguez@LongmontColorado.gov

CITY LINE EDITOR: Rigo Leal

303-651-8601, rigo.leal@LongmontColorado.gov

Calendario de FESTIVOS

El gobierno de la ciudad de Longmont observa el Día de los Presidentes el 16 de Febrero como festivo. Estas instalaciones estarán CERRADAS:

- Centro Cívico
- Centro de Servicios
- Centro de Servicios de Desarrollo
- Biblioteca Pública de Longmont
- Centro de Adultos Mayores de Longmont
- Centro de Jóvenes de Longmont
- Centro de Derivación de Desechos

El Museo de Longmont y todas las instalaciones de recreación estarán abiertas con horario regular.

La recolección de basura y reciclaje es ocurrirá un día después de lo normal esa semana.

Converse con sus representantes en **Café con el Concilio**

En café con el Concilio usted puede conversar con dos miembros del concilio sobre cualquier tema de su elección, y ¡El café es por nuestra cuenta!

Este mes, Café con el Concilio se llevará a cabo de 9 a 10 am el Sábado 31 de Enero en La Vita Bella, 475 Calle Main. Alcalde Dennis Coombs y Concejal Gabe Santos están programados para asistir.

El siguiente mes, Café con el Concilio será el Sábado 28 de Febrero, en el Museo de Longmont, 400 Quail Road.

Por información acerca de las juntas del concilio de la ciudad y agendas, visite LongmontColorado.gov/city_council o llame al 303-651-8649.

PARA ADULTOS

Sofball de Primavera para adultos

¡Juegue a la pelota! La inscripción de equipos de softball comienza el 9 de Febrero y continúa hasta el 8 de Marzo para los ocho juegos de softball para adultos en la temporada de primavera. Se ofrece divisiones para hombres, mujeres y combinados. Los juegos de la liga comienzan la semana del 16 de Marzo; los partidos son jugados de Lunes a Viernes en las noches en el Parque Garden Acres.



El precio por equipo es de \$350 con opción de dos pagos disponible. Encuentre la información de inscripción en LongmontColorado.gov/rec o en el Centro de Recreación de Longmont, 310 Quail Road, o llame al 303-774-4800.

PARA NIÑOS



Campamento de día en verano

Servicios de Recreación de Longmont ofrece cuidado diario, licenciado estatalmente, para jóvenes de edades 5 a 13 (5 años de edad deben haber completado el Kindergarten). Nuestro campamento es una actividad de verano basada tradicionalmente en natación dos veces a la semana, excursiones semanales a varios parques a través de Longmont, y un agregado opcional de actividades de enriquecimiento están disponibles por un costo adicional. Inscripción abierta comienza el 2 de Febrero.

Tween LOCO

¡Nuevo en el 2015! Tween LOCO es un campamento de verano basado en experiencias que usa oportunidades dentro y alrededor del centro de Longmont. Los campistas caminan a actividades enfocadas diariamente (días específicos para teatro, danza, música, ciencias, lectura, deportes, art) dentro de temas semanales. Algunas de las actividades (por ejemplo, lecciones de guitarra) pueden incurrir en costos adicionales. Además cuidado antes y después está disponible. Inscripción abierta comienza el 2 de Febrero.

Por más información, llame al 303-651-8404 o visite LongmontColorado.gov/rec.

CITY LINE | Enero 2015

GRATIS PREPARACION DE IMPUESTOS

Varios sitios en Longmont ofrecen gratis preparación de impuestos a los ingresos y envío electrónico para residentes de ingresos bajos y moderados, contribuyentes ciudadanos adultos mayores y discapacitados. Consejería de impuestos para adultos mayores (TCE sigla en inglés) y Voluntarios para asistencia e impuestos a los ingresos (VITA sigla en inglés) son programas auspiciados por IRS con personal completamente entrenados y voluntarios certificados, quienes preparan las declaraciones de impuestos federales y del estado de Colorado.

SITIOS DE PREPARACION DE IMPUESTOS

Centro de Adultos Mayores de Longmont (sitio TCE)

910 Avenida Longs Peak, Martes y Jueves, del 3 de Febrero al 9 de Abril, 9 am a 1 pm

DECLARACIONES DE IMPUESTOS son llenadas por cita solamente. Las citas son tomadas a partir del 16 de Enero. Llame al 303-774-4429 para hacer una cita. Las solicitudes también pueden hacerse por correo electrónico a senior@LongmontColorado.gov. Favor de proveer su nombre, correo electrónico y número de teléfono.

Longmont VITA

2050 Terry Street, Suite 101, Desde el 4 de Febrero al 15 de Abril Miércoles y Jueves de 6 a 8:30 pm, Sábados de 9 a 1 pm

No se hacen citas – Este sitio funciona sin citas. Por más información de todos los sitios VITA en Colorado, visite www.longmontvita.com.

REEMBOLSOS DE LONGMONT

El Centro de Adultos Mayores de Longmont también prepara la Forma Colorado 104 PTC y es el único sitio que procesa las formas de reembolso de la Ciudad de Longmont. La forma de la Ciudad de Longmont incluye reembolso de impuestos de propiedades/renta, reembolso de agua, reembolso de pagos a parques y descuento de electricidad. Si los individuos están llenando SOLO un reembolso de la Ciudad de Longmont y/o reembolso del estado 104 PTC no es necesario hacer una cita y los solicitantes pueden presentarse los Martes y Jueves desde el 2 de Febrero hasta el 9 de Abril de 9 a 11 am.

¡PARA TODOS!

Búhos de cerca

**Sábado, 28 de Febrero, 10 am a mediodía
Centro de Aprendizaje Sandstone Ranch
3001 E. Carretera 119**

Por varios años, diferentes especies de búhos han hecho De Sandstone Ranch su hogar de invierno. Venga por una presentación en ecología general de búhos. Usted podría también ver pájaros de presa recorriendo los campos por roedores. Mientras en el parque, los participantes deben cumplir con estricta "etiqueta de búhos." Traiga un par de binoculares. No necesita preinscribirse.

Para edades 7 a adultos. Costo: \$4 por persona. Por más información llame al 303-651-8404.



www.LongmontColorado.gov

PREESCOLAR SMALL WONDERS

Small Wonders es un preescolar, licenciado estatal, operado a través de Servicios de Recreación y Golf de Longmont. El programa ofrece una variedad de actividades desarrolladas apropiadamente que ayudan a cada niño a desarrollar lo mejor de ellos... social, emocional, física, creativa y cognitivamente.

Ambas clases en la mañana y en la tarde son ofrecidas para preescolares de 3 a 5 años, y ellos siguen el calendario del Distrito Escolar St. Vrain para los feriados y descansos de las escuelas. Por más información, llame al 303-651-8396 o visite LongmontColorado.gov.

¡Venga a ver por usted misma!
Casa Abierta
Martes, 10 de Febrero – 5:30 a 6:30 pm
Edificio St Vrain Memorial
700 Avenida Longs Peak



Destacados de la Recuperación de Inundaciones

Restauradas Left Hand Creek y Greenway

Reparación del canal para las porciones dañadas por las inundaciones de Left Hand Creek dentro de Longmont han sido terminadas. Trabajo incluyó remoción de limo, adoquines y escombros vegetales desde el canal del río y restauración de los bancos erosionados. Incluido en el proyecto de la reparación del río estaba la reconstrucción de los senderos de multiuso arrasados por el agua en el este de Calle Main, reemplazo de los senderos dañados en Parque Kanemoto, y reparación de los bordes de los senderos.

Sendero temporal a través del puente Sunset

El puente de Calle Sunset está abierto al uso de ciclistas y peatones. Reparaciones temporales al Pozo Izaak Walton y segmentos de St. Vrain Creek fueron terminadas esta primavera para proteger el área dañada por las inundaciones de corrientes de agua. Esto crea una oportunidad para construir senderos temporales y reabrir secciones de St. Vrain Greenway desde la Calle Sunset hasta Calle Main como también un sendero a lo largo del puente de Calle Sunset. Los senderos temporales ofrecen una solución de corto plazo hasta la terminación del proyecto de mejoramiento de St. Vrain Creek, el cual enfrentará mejoramientos de largo plazo en drenajes de tormentas y vías verdes. Estos senderos serán abiertos en base mes a mes con cierres que sean necesarios debido a las actividades de reconstrucción.

Diseño Final del nuevo Puente Sunset

En complemento al más grande proyecto de mejoramiento de St. Vrain Creek, planos del diseño final para el nuevo Puente Sunset están siendo desarrollados en colaboración con el Condado de Boulder. Los esfuerzos actualmente están enfocados en determinar el plano general del puente y como este afectará la hidrología del río. La nueva estructura será extendida y elevada para acomodar más seguramente a los peatones y ciclistas como también para un evento de tormenta de cada 100 años. El proyecto permanece como se ha planeado y la construcción del puente se anticipa para comienzos del verano del 2015. El próximo foro público de este proyecto, se espera que se realice a mediados de Febrero y presentará una mirada detallada del diseño final del puente.

Obtenga la primicia de toda la recuperación de Longmont por las inundaciones en LongmontColorado.gov/flood-info.



Esté informado de juntas de la Ciudad, eventos y clases en www.LongmontColorado.gov/calendar

Día gratis para llevar desechos al vertedero

Sábado, 7 de Febrero
6 am a 2 pm
1830 Weld County Road 5, Erie

La Ciudad de Longmont está ofreciendo a los residentes esta oportunidad de llevar una carga nivel de pickup gratis al Vertedero Front Range. Las cargas deben estar cubiertas y aseguradas para su transporte; sobrecargas y segundas cargas serán facturadas. Favor de llevar una identificación con foto y una copia de su factura actual de utilidades para mostrar que usted es un cliente de la Ciudad de Longmont.

TRITURELOS

Sábado 7 de Febrero
9am a 2 pm
140 Calle Martin

En este evento de trituración los residentes de Longmont pueden reciclar con seguridad documentos sensitivos. Esto es para documentos residenciales solamente, documentos de empresas no son aceptados. Para participar, traiga una identificación y su más reciente factura de utilidades mostrando el Cargo por Administración de Desechos.

Por más información visite www.LongmontColorado.gov/solidwaste o llame al 303-651-8416.

Trabajos de salvavidas disponibles

¿Está usted buscando una gratificante oportunidad de empleo? Ambas durante todo el año y el verano posiciones de salvavidas están disponibles. ¡No se demore y obtenga su certificación de salvavidas ahora! Un curso de salvavidas en línea está siendo ofrecido por la Cruz Roja de 9 am a 3 pm los Martes y Jueves del 10 al 19 de Febrero. Llame a Heather al 303-774-4718 por más información.